

14452/14

(OR. en)

PRESSE 531
PR CO 53

PRESSMEDDELANDE

3341:a mötet i rådet

Allmänna frågor

Luxemburg den 21 oktober 2014

Ordförande **Sandro Gozi**
Italiens statssekreterare för Europafrågor

P R E S S

Rue de la Loi 175 BE – 1048 BRYSEL Tfn: +32 2 281 63 19 Fax: +32 2 281 80 26
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

De viktigaste resultaten från rådets möte

Förberedelser inför Europeiska rådet

Rådet förberedde Europeiska rådets möte, som äger rum den 23–24 oktober, och förde en diskussion via videolänk med Europeiska rådets ordförande Herman Van Rompuy. Europeiska rådets möte kommer framför allt att vara inriktat på klimat och energi och målsättningen kommer att vara att nå en överenskommelse om en ny ram för klimat- och energipolitiken fram till 2030. "Tongångarna under diskussionerna var mycket uppmuntrande. Det finns en verklig politisk vilja att finna en lösning, och en överenskommelse verkar möjlig", sade Sandro Gozi, Italiens statssekreterare för Europafrågor och rådets ordförande.

Uppföljning av Europeiska rådets möte i juni

Som en uppföljning av Europeiska rådets junimöte granskade rådet den strategiska agendan med fokus på kapitlet om frihet, säkerhet och rättvisa. Ministrarna diskuterade vad som kan göras för att förbättra eller påskynda genomförandet. Särskilt intresse ägnades åt frågorna om utländska kombattanter och EU:s passageraruppgifter.

Att stärka den årliga och fleråriga interinstitutionella programplaneringen

Rådet bemyndigade ordförandeskapet att kontakta kommissionen om det årliga arbetsprogrammet för 2015 samt att inleda kontakter med både kommissionen och Europaparlamentet i syfte att etablera en samrådsprocess för en ny och effektiv flerårig interinstitutionell programplanering. "Detta är en annan prioritering som det italienska ordförandeskapet har och den kommer att ge ett mycket konkret resultat. Det kommer att göra det lättare för EU att agera och reagera snabbare", sade statssekreterare Sandro Gozi vid presskonferensen efter mötet.

INNEHÅLL¹

DELTAGARE	5
------------------------	----------

PUNKTER SOM DISKUTERADES

Förberedelser inför Europeiska rådets möte i oktober	7
Uppföljning av Europeiska rådets möte i juni	7
Tillämpning av artikel 10 i protokoll nr 36 till fördragen	8
Regionkommittén	9
Att stärka den årliga och fleråriga interinstitutionella programplaneringen	9

ANDRA, GODKÄNDA PUNKTER

ALLMÄNNA FRÅGOR

– Sammanhållningsstödet till produktion av förnybar energi	10
– Styrning av makroregionala strategier	10

EKONOMISKA OCH FINANSIELLA FRÅGOR

– Kapitalkravsdirektivet: Tekniska standarder	10
---	----

RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR

– Automatiskt utbyte av uppgifter ur fordonsregister med Cypern	11
– Automatiskt utbyte av uppgifter ur fordonsregister med Estland	11

HANDELSPOLITIK

– WTO – Japan – offentlig upphandling: järnvägsföretag	11
--	----

KONKURRENS

– Samarbetsavtal mellan EU och Schweiz om konkurrenslagstiftning	12
--	----

¹

- När uttalanden, slutsatser eller resolutioner har antagits formellt av rådet anges detta i rubriken för punkten i fråga, och texten står inom citattecken.
- Dokument som det hänvisas till i texten finns på rådets webbplats <http://www.consilium.europa.eu>.
- Antagna rättsakter med offentliga uttalanden till rådets protokoll markeras med asterisk. Uttalandena finns på rådets webbplats eller kan fås från presstjänsten.

SYSSELSÄTTNING

- Utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter till förmån för Belgien och Frankrike 12

KULTUR

- Europeiska kulturhuvudstäder 2020–2033 13
- Allmänhetens tillgång till handlingar 13

DELTAGARE

Belgien:

François ROUX

Generaldirektör för Europafrågor

Bulgarien:

Rumen ALEXANDROV

Biträdande utrikesminister

Tjeckien:

Lubomír ZAORÁLEK

Utrikesminister

Danmark:

Martin LIDEGAARD

Utrikesminister

Tyskland:

Michael ROTH

Biträdande minister vid utrikesministeriet

Estland:

Matti MAASIKAS

Ständig representant

Irland:

Dara MURPHY

Biträdande minister för Europafrågor

Grekland:

Dimitrios KOURKOULAS

Statssekreterare för utrikes frågor

Spanien:

Iñigo MENDEZ DE VIGO

Statssekreterare för EU-frågor

Frankrike:

Harlem DÉSIR

Statssekreterare för EU-frågor

Kroatien:

Mato ŠKRABALO

Ständig representant

Italien:

Sandro GOZI

Statssekreterare med ansvar för Europafrågor

Cypern:

Ioannis KASOULIDES

Utrikesminister

Lettland:

Edgars RINKĒVIČS

Utrikesminister

Litauen:

Rolandas KRIŠČIŪNAS

Biträdande utrikesminister

Luxemburg:

Jean ASSELBORN

Utrikesminister och minister för Europafrågor samt minister för invandring och asyl

Ungern:

László SZABÓ

Biträdande minister vid ministeriet för utrikesfrågor och handel

Malta:

Louis GRECH

Vice premiärminister och minister för Europafrågor och genomförande av valmanifestet

Nederländerna:

Bert KOENDERS

Utrikesminister

Österrike:

Walter GRAHAMMER

Ständig representant

Polen:

Rafał TRZASKOWSKI

Minister för Europafrågor och statssekreterare vid utrikesministeriet

Portugal:

Bruno MAÇÃES

Statssekreterare för Europafrågor

Rumänien:

George CIAMBA

Statssekreterare vid utrikesministeriet

Slovenien:

Dragoljuba BENČINA

Statssekreterare vid utrikesministeriet

Slovakien:

* Miroslav LAJČÁK

Peter JAVORČÍK

Vice premiärminister och utrikesminister

Statssekreterare vid utrikesministeriet

Finland:

Lenita TOIVAKKA

Europa- och utrikeshandelsminister

Sverige:

Margot WALLSTRÖM

Utrikesminister

Storbritannien:

David LIDINGTON

Biträdande minister för Europafrågor, utrikes- och
samväldesministeriet

Kommissionen:

Maroš ŠEFČOVIČ

Vice ordförande

PUNKTER SOM DISKUTERADES

Förberedelser inför Europeiska rådets möte i oktober

Rådet behandlade ett utkast till slutsatser för Europeiska rådet den 23–24 oktober och förde en diskussion med Europeiska rådets ordförande Herman Van Rompuy via videolänk.

Europeiska rådets möte i oktober kommer att inriktas på följande:

- Klimat och energi – målsättningen är att man ska kunna enas om en ny ram för klimat- och energipolitiken fram till 2030.
- Ekonomiska frågor – Europeiska rådet kommer att diskutera den ekonomiska situationen i EU på grundval av en föredragning av kommissionen och det förberedande arbete som gjorts i rådet.
- Övriga frågor – specifika frågor gällande yttre förbindelser, t.ex. ebolakrisen, kan tas upp beroende på utvecklingen.

Europeiska rådet förväntas också anta Europeiska unionens strategi för den adriatisk-joniska regionen. Vidare kommer Europeiska rådet efter godkännande av Europaparlamentet vid en omröstning om ordföranden, unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik samt de övriga kommissionsledamöterna att anta ett beslut om utnämning av Europeiska kommissionen.

Den 29 september diskuterade rådet ett utkast till kommenterad dagordning ([12780/14](#)).

Uppföljning av Europeiska rådets möte i juni

Som en uppföljning av Europeiska rådets junimöte granskade rådet den strategiska agendan med fokus på kapitlet om frihet, säkerhet och rättvisa. Ministrarna diskuterade hur man bättre kan genomföra Europeiska rådets slutsatser avseende denna pelare i den strategiska agendan, och de gav sin bild av var vi står och vad som kan göras för att förbättra eller påskynda genomförandet. Särskilt intresse ägnades åt frågorna om utländska kombattanter och EU:s passageraruppgifter.

Diskussionerna utgick från en not från ordförandeskapet ([14208/14](#)) där det redogörs för läget när det gäller de viktigaste riktlinjerna för området frihet, säkerhet och rättvisa. Syftet med noten är att ge rådet en översikt över vilka framsteg som gjorts när det gäller berörda politikområden, såsom migration, asyl, smarta gränser, den europeiska åklagarmyndigheten, uppgiftsskydd, EU:s passageraruppgifter och terrorism, inklusive utländska kombattanter.

Diskussionen om genomförandet är ett nytt inslag efter ordförandeskapets initiativ vid allmänna rådets möte i juli, där man föreslog att uppföljningen av riktlinjerna från Europeiska rådet ska förbättras och att man ska fokusera på prioriteringarna i den strategiska agendan som antogs i juni. Tanken är att komplettera de övergripande genomföranderapporterna, som offentliggörs varje halvår och som omfattar samtliga sektorer, med månadsrapporter som fokuserar på en viss pelare i den strategiska agendan.

Tillämpning av artikel 10 i protokoll nr 36 till fördragen

Rådet informerades om lägesrapporten om förberedelserna inför slutet den 30 november i år på övergångsperioden efter Lissabon för åtgärder inom den f.d. tredje pelaren.

Ordförandeskapet noterade att vissa större framsteg hade gjorts och konstaterade att arbetet med dessa frågor kommer att fortsätta fram till tidfristens slut den 1 december 2014. Förenade kungariket presenterade också ett uttalande till protokollet om dess avsikter när det gäller Prümbesluten och rambeslutet för övervakning.

Protokoll nr 36 till Lissabonfördraget tillåter Förenade kungariket att besluta huruvida man ska fortsätta att vara bunden av cirka 130 polis- och straffrättsåtgärder eller om man ska utöva sin rätt att inte alls omfattas av dem.

I samma protokoll föreskrivs dock att Förenade kungariket får begära att återansluta sig till sådana akter. Förenade kungariket har informellt redan låtit förstå att landet avser att på nytt delta i flera rättsinstrument. Slutliga diskussioner i denna fråga pågår såväl mellan kommissionen och Förenade kungariket som inom rådet.

Regionkommittén

Rådet höll en diskussion om Regionkommitténs sammansättning och beslutade att återkomma till frågan vid ett kommande möte.

Ordförandeskapet noterade den oro som uttryckts och antydde att samråden kommer att fortsätta så att man kan finna en lösning och därmed säkerställa välfungerande EU-institutioner.

Enligt EU-fördragen får antalet ledamöter i regionkommittén och Europeiska ekonomiska och sociala kommittén inte överstiga 350. Icke desto mindre har Kroatiens anslutning till EU inneburit att antalet ledamöter höjts till 353. Detta var en tillfällig åtgärd för perioden från och med anslutningsdagen till och med dagen då mandatet löper ut. Regionkommitténs nuvarande mandatperiod löper ut den 25 januari 2015.

Att stärka den årliga och fleråriga interinstitutionella programplaneringen

Rådet bemyndigade ordförandeskapet att kontakta kommissionen om det årliga arbetsprogrammet för 2015 samt att inleda kontakter med både kommissionen och Europaparlamentet i syfte att etablera en samrådsprocess för en ny och effektiv flerårig interinstitutionell programplanering.

Ordförandeskapet konstaterade i sin presentation att de grundläggande inslagen redan finns på plats; den strategiska agendan som antogs av Europeiska rådet i juni och kommissionens tillträdande ordförande Junckers tio punkter bör utgöra den gemensamma utgångspunkten för alla tre institutioner.

ANDRA, GODKÄNDA PUNKTER

ALLMÄNNA FRÅGOR

Sammanhållningsstödet till produktion av förnybar energi

Rådet antog slutsatser om Europeiska revisionsrättens särskilda rapport *Sammanhållningsstödet till produktion av förnybar energi – har det lett till bra resultat?*, som återges i [13856/14](#).

Styrning av makroregionala strategier

Rådet antog slutsatser om styrning av makroregionala strategier, som återges i [13374/14](#).

En makroregional strategi är en integrerad ram för att ta itu med gemensamma utmaningar inom ett visst geografiskt område med både medlemsstater och tredjeländer. Målet är att öka samarbetet för att uppnå ekonomisk, social och territoriell sammanhållning.

EKONOMISKA OCH FINANSIELLA FRÅGOR

Kapitalkravsdirektivet: Tekniska standarder

Rådet beslutade att inte motsätta sig kommissionens antagande av två förordningar som kompletterar det så kallade kapitalkravsdirektivet 2013/36/EU när det gäller

- information som ska tillhandahållas vid utövandet av etableringsrätten eller friheten att tillhandahålla tjänster,
- fastställande av den geografiska platsen för berörda kreditexponeringar för beräkning av institutspecifika kontracykliska kapitalbuffertar.

Förordningarna är delegerade akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Förordningarna kan nu träda i kraft såvida inte Europaparlamentet motsätter sig detta.

RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR

Automatiskt utbyte av uppgifter ur fordonsregister med Cypern

Rådet antog ett beslut om inledande av automatiskt utbyte av uppgifter ur fordonsregister i Cypern ([13438/14](#)). Genom det utvärderingsförfarande som krävs i enlighet med beslut 2008/616/RIF (EUT L 210, 6.8.2008) kom man fram till att de övergripande bestämmelserna om uppgiftsskydd fullt ut tillämpas av Republiken Cypern och att detta land därför har rätt att motta och tillhandahålla personuppgifter från och med det datum då detta beslut träder i kraft.

Automatiskt utbyte av uppgifter ur fordonsregister med Estland

Rådet antog ett beslut om inledande av automatiskt utbyte av uppgifter ur fordonsregister i Estland ([13730/14](#)). Genom det utvärderingsförfarande som krävs i enlighet med beslut 2008/616/RIF (EUT L 210, 6.8.2008) kom man fram till att de övergripande bestämmelserna om uppgiftsskydd fullt ut tillämpas av Estland och att detta land därför har rätt att motta och tillhandahålla personuppgifter från och med det datum då detta beslut träder i kraft.

HANDELSPOLITIK

WTO – Japan – offentlig upphandling: järnvägsföretag

Rådet beslutade att dra tillbaka sina invändningar mot strykningen av tre japanska järnvägsföretag från Japans åtaganden enligt WTO-avtalet om offentlig upphandling.

Rådets beslut utgör EU:s ståndpunkt i WTO:s kommitté för offentlig upphandling. Det kommer att innebära att kommittén tillåts erkänna tillbakadragandet av den sista utestående reservationen.

De tre företagen är East Japan Railway Company, Central Japan Railway Company and West Japan Railway Company.

KONKURRENS

Samarbetsavtal mellan EU och Schweiz om konkurrenslagstiftning

Rådet godkände ingåendet av ett samarbetsavtal med Schweiz om konkurrenslagstiftning.

Syftet med avtalet ([12513/12](#)) är att bidra till ett effektivt genomförande av vardera partens konkurrenslagstiftning genom samarbete och samordning, inbegripet informationsutbyte, och att undvika eller minska risken för konflikter mellan parterna när det gäller tillämpningen av deras respektive konkurrenslagstiftning.

Avtalet undertecknades i Bryssel den 17 maj 2013. Rådet bemyndigade undertecknandet av avtalet den 22 april 2013 och Europaparlamentet godkände ingåendet av det den 5 februari 2014.

SYSSELSÄTTNING

Utnyttjande av Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter till förmån för Belgien och Frankrike

Rådet antog två beslut om att använda totalt 13,6 miljoner euro från Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för att stödja arbetstagare som friställts i Belgien och Frankrike.

Ett belopp på 12,7 miljoner euro tas i anspråk efter uppsägningen av 6 120 arbetstagare vid Peugeot Citroën Automobile. Uppsägningarna har orsakats av genomgripande strukturförändringar inom världshandeln på grund av globaliseringen. Ytterligare 911 934 euro tas i anspråk efter uppsägningen av 939 arbetstagare vid Carsid, ett belgiskt företag verksamt inom området för produktion av stränggjutet råstål, till följd av genomgripande strukturförändringar inom världshandeln som har lett till att EU förlorat betydande marknadsandelar.

Genom fonden får arbetstagare stöd att hitta ny sysselsättning och utveckla nya färdigheter när de har förlorat sina arbeten till följd av förändrade globala handelsmönster, t.ex. när ett stort företag läggs ner eller en fabrik flyttas utanför EU, eller till följd av den globala finansiella och ekonomiska krisen. Fondens stöd innebär medfinansiering av åtgärder såsom stöd till arbetssökande, karriärrådgivning, skräddarsydd utbildning och vidareutbildning, mentorskap och främjande av entreprenörskap. Via fonden tillhandahålls även ett tidsbegränsat och individuellt stöd av engångskaraktär i form av exempelvis understöd till arbetssökande, flyttbidrag och understöd till personer som deltar i livslångt lärande och utbildning.

KULTUR**Europeiska kulturhuvudstäder 2020–2033¹**

Rådet bekräftade att Lettland, Finland och Tyskland kan rekommendera var sin expert till urvals- och övervakningsjuryn för insatsen för evenemanget Europeisk kulturhuvudstad för perioden 2015–2018. Dessa länder bestämdes genom en lottning som ägde rum vid ett möte i Ständiga representanternas kommitté (Coreper I) den 10 oktober 2014, i enlighet med rådets genomförandebeslut om de praktiska förfarandena för rådets utnämning av tre experter i urvals- och övervakningsjuryn².

Efter vederbörlig granskning kommer rådet att utse experterna före utgången av 2014. Juryn kommer att bestå av totalt tio experter. Övriga sju kommer att utses av EU:s institutioner och organ.

ÖPPENHET OCH INSYN**Allmänhetens tillgång till handlingar**

Den 21 oktober 2014 godkände rådet

– svaret på bekräftande ansökan nr 28/c/01/14 ([13897/14](#)).

¹ EUT L 132, 3.5.2014.

² EUT L 175, 14.6.2014.